

القرآن الكريم

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم

I seek refuge in Allah from Shaitan, the expelled from his mercy

المنزل-٥

أَيَّاتُهَا - ١٦٦ , رُكُوعُهَا - ١٦

أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ - ٢٠

رُكُوعُهَا-٧

سُورَةُ النَّمْلِ(مكي)

أَيَّاتُهَا-٩٣

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful

أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ
حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا ؕ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ
يَعْمَلُونَ ۖ

⑥ Amman khalaqas samaawaati wal arda wa anzala lakum
minas samaaa'i maaa'an fa ambatnaa bihee hadaaa'iq
zaata bahjah; maa kannal lakum an tumbitoo shajarahaa; 'a-
ilaahum ma'al laah; bal hum qawmuny ya'diloon

أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خِلَالَهَا أَنْهَارًا وَجَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ وَجَعَلَ
بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ؕ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۖ

⑥ Ammann ja'alal arda qaraaranw wa ja'ala khilalahaaa
anhaaranw wa ja'ala lahaa rawaasiya wa ja'ala bainal
bahraini haajizaa; 'a-ilaahumma'allah; bal aksaruhum la
ya'lamoona

أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ
الْأَرْضِ ط عَالَهُ مَعَ اللَّهِ ط قَلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ ط ⑥٢

⑥٢ Ammany-yujeebul mud tarra izaa da'aahu wa yakshifussooo'a wa yaj'alukum khula faaa'al ardi 'a-ilaahum ma'al laahi qaleelam maa tazak karoon

أَمَّنْ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيْحَ بُشْرًا بَيْنَ
يَدَيْ رَحْمَتِهِ ط عَالَهُ مَعَ اللَّهِ ط تَعْلَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ط ⑥٣

⑥٣ Ammany-yahdeekum fee zulumaatil barri wal bahri wa many yursilu riyaaha bushram baina yadai rahmatih; 'a-ilaahum ma'al laah; Ta'aalal laahu 'ammaa yushrikoon

أَمَّنْ يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ط
عَالَهُ مَعَ اللَّهِ ط قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ط ⑥٤

⑥٤ Ammany-yabda'ul khalqa summa yu'eeduhoo wa many-yarzuqukum minas sammaa'a'i wal ard; 'a-ilaahum ma'allah; qul haatoo burhaanakum in kuntum saadiqeen

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ
أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٦٥﴾

﴿٦٥﴾ Qul laa ya'lamu mman fis sammaawaati wal ardil ghaiba
illal laah; wa maa yash'uroona aiyaana yub'asoon

بَلِ ادْرَاكَ عِلْمُهُمْ فِي الْآخِرَةِ تَفَّ بَلِ هُمْ فِي شَكٍّ مِّنْهَا ۚ تَفَّ بَلِ هُمْ مِّنْهَا
عَمُونَ ﴿٦٦﴾

﴿٦٦﴾ Balid daaraka 'ilmuhum fil Aakhirah; bal hum fee
shakkim minhaa bal hum minhaa 'amoon (section) اع

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِذَا كُنَّا تُرَابًا وَآبَاءُنَا إِنَّا لَمُخْرَجُونَ ﴿٦٧﴾

﴿٦٧﴾ Wa qaalal lazeena kafarooo 'a-izaa kunnaa turaabanw wa
aabaaa'unaaa a'innaa lamukhrajoon

لَقَدْ وَعَدْنَا هَذَا نَحْنُ وَآبَاءُنَا مِنْ قَبْلُ ۚ إِنَّ هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾

﴿٦٨﴾ Laqad wu'idnaa haazaa nahnu wa aabaaa'unaa min qablu
in haazaaa illaaa asaateerul awwaleen

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٦٩﴾

﴿٦٩﴾ Qul seeroo fil ardi fanzuroo kaifa kaana 'aaqibatul
mujremeen

وَلَا تَحْزَنُ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿٧٠﴾

⑦٠ Wa laa tahzan 'alaihim wa laa takun fee daiqim mimmaa
yamkuroon

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٧١﴾

⑦١ Wa yaqooloona mataa haazal wa'du in kuntum saadiqeen

قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ رَدِفَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٧٢﴾

⑦٢ Qul 'asaaa any-yakoona radifa lakum ba'dul lazee
tasta'jiloon

وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

⑦٣ Wa innna Rabbaka lazoo fadlin 'alan naasi wa laakina
aksarahum laa yashkuroon

وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٤﴾

⑦٤ Wa inna Rabbaka la ya'lamu maa tukinnu sudooruhum
wa maa yu'linoon

وَمَا مِنْ غَائِبَةٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٧٥﴾

75 Wa maa min ghaaa'ibatin fis samaaa'i wal ardi illaa fee
kitaabimm mubeen

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَقْصُّ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ

76

76 Inna haazal Qur-aana yaqussu 'alaa Baneee israaa'eela
aksaral lazee hum feehi yakhtalifoon

وَإِنَّهُ لَهْدَىٰ وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ 77

77 Wa innahoo lahudanw wa rahmatul lilmu'mineen

إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ 78

78 Inna Rabbaka yaqdee bainahum bihukmih; wa Huwal
'Azeezul 'Aleem

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ 79

79 Fatawakkal 'alal laahi innaka 'alal haqqil mubeen

إِنَّكَ لَا تَسْمَعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تَسْمَعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ 80

80 Innaka laa tusmi'ul mawtaa wa laa tusmi'us summad
du'aaa izaaw wallaw mudbireen

وَمَا أَنْتَ بِهَدِي الْعُمَى عَنْ ضَلَّتِهِمْ^ط إِنْ تَسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا
فَهُمْ مُسْلِمُونَ⁸¹

81 Wa maaa anta bihaadil 'umyi 'an dalaalatihim in tusmi'u
illaa mai yu'minu bi aayaatinaa fahum muslimoon

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ
النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ^ع⁸²

82 Wa izaa waqa'al qawhu 'alaihim akhrajnaa lahum
daabbatam minal ardi tukal limuhum annan naasa kaanoo
bi aayaatinaa laa yooqinoon (section) ع٢

83 وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّنْ يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ

83 Wa Yawma nahshuru min kulli ummmatin fawjam mim
many-yukazzibu bi Aayaatinaa fahum yooza'oon

حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوا قَالَ أَكَذَّبْتُمْ بِآيَاتِي وَلَمْ تُحِطُوا بِهَا عِلْمًا أَمْ إِذَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ⁸⁴

84 Hattaana izaa jaaa'oo qaala akazzabtum bi Aayaatee wa
lam tuheetoo bihaa 'ilman ammaazaa kuntum ta'maloon

85 وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا يَنْطِقُونَ

⑧⑤ Wa waqa'al qawlu 'alaihim bima zalamoo fahum laa
yantiqoon

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا اللَّيْلَ لِيَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ⑧⑥

⑧⑥ Alam yaraw annaa ja'alnal laila li yaskunoo feehi
wannahaara mubsiraa; inna fee zaalika la Aayaatil liqaw
miny-yu'minoon

وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَزِعَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ
شَاءَ اللَّهُ ۗ وَكُلُّ أَتَوْهُ دَخِرِينَ ⑧⑦

⑧⑦ Wa Yawma yunfakhu fis Soori fafazi'a man fis
samaawaati wa man fil ardi illaa man shaaa'al laah; wa
kullun atawhu daakhireen

وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ ۗ صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي
أَتَقَنَ كُلَّ شَيْءٍ ۗ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ ⑧⑧

⑧⑧ Wa taral jibaala tahsabuhaa jaamidatanw wa hiya
tamurru marras sahaab; sun'al laahil lazeee atqana kulla
shai'; innahoo khabeerum bima taf'aloon

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَهُمْ مِّنْ فَرَعٍ يَوْمَئِذٍ آمِنُونَ ﴿٨٩﴾

⑧٩ Man jaaa'a bilhasanati falahoo khairum minhaa wa hum min faza'iny Yawma'izin aaminoon

وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٠﴾

⑨٠ Wa man jaaa'a bissai yi'ati fakubbat wujoohuhum fin Naari hal tujzawna illaa maa kuntum ta'maloon

إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلَدَةِ الَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ
وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٩١﴾

⑨١ Innamaaa umirtu an a'buda Rabba haazihil baldatil lazee harramahaa wa lahoo kullu shai'inw wa umirtu an akoona minal muslimeen

وَأَنْ أَتْلُوا الْقُرْآنَ فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ
إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿٩٢﴾

⑨٢ Wa an atluwal Qur-aana famanih tadaa fa innamaaa yahtadee linafsihee wa man dalla faqul innamaaa ana minal munzireen

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَتَعْرِفُونَهَا ۗ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا
تَعْمَلُونَ ۙ ٩٣

③ Wa qulil hamdu lillaahi sa yureekum Aayaatihee fata'ri
foonahaa; wa maa Rabbuka bighaaflin 'ammaa ta'maloon

(section) ع ٣

رُكُوعَاتُهَا-٩	سُورَةُ الْقَصَصِ (مَكِّي)	آيَاتُهَا-٨٨
	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	
In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful		

١ ط س م

① Taa-Seen-Meeem

٢ ت ل ك آ ي ت الك ت ب الم ب ين

② Tilka Aayaatul Kitaabil mubeen

٣ ن ت ل و ا ع ل ي ك م ن ن ب ا م و س ي و ف ر ع و ن ب ا ل ح ق ل ق و م ي و م ن و ن

③ Natloo 'alaika min naba-i Moosaa wa Fir'awna bilhaqqi
liqawminy yu'miinoon

٤ ا ن ف ر ع و ن ع ل ا ف ي ال ا ر ض و ج ع ل ا ه ل ه ا ش ي ع ا ي س ت ض ع ف ط ا ي ف ة م ن ه م

④ ي ذ ب ح ا ب ن ا ء ه م و ي س ت ح ي ن س ا ء ه م ا ن ه ك ا ن م ن الم ف س د ي ن

④ Inna Fir'awna 'alaa fil ardi wa ja'ala ahlaha shiya'ai yastad'ifu taaa'ifatam minhum yuzabbihu abnaaa'ahum wa yastahyee nisaaa'ahum; innahoo kaana minal mufsideen

وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضِعُوا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَئِمَّةً
وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ ⑤

⑤ Wa nureedu an namunna 'alal lazeenas tud'ifoo fil ardi wa naj'alahum a'immatanw wa naj'alahumul waariseen

وَنُمَكِّنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِي فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُم مَّا
كَانُوا يَحْذَرُونَ ⑥

⑥ Wa numakkina lahum fil ardi wa nuriya Fir'awna wa Haamaana wa junoodahumaa minhum maa kaanoo yahzaroon

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ فَاِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ وَلَا
تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي إِنَّا رَادُّوهُ إِلَيْكِ وَجَعَلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ⑦

⑦ Wa awhainaaa ilaaa ummi Moosaaa an ardi'eehi faizaa khifti 'alaihi fa alqeehi filyammi wa laa takhaafee wa laa tahzaneee innaa raaaddoohu ilaiki wa jaa'iloohu minal mursaleen

فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا ۗ إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ
وَجُنُودَهُمَا كَانُوا خَطِيئِينَ ⑧

⑧ Faltaqatahooo Aalu Fir'awna li yakoona lahum
'aduwwanw wa hazanaa; inna Fir'awna wa Haamaana wa
junooda humaa kaanoo khaati'een

وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنٍ لِي وَلَكَ ۗ لَا تَقْتُلُوهُ ۗ عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا
أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ⑨

⑨ Wa qaalatim ra atu Fir'awna qurratu 'aynil lee wa lak; laa
taqtuloohu 'asaaa aiyanfa'anaa aw nattakhizahoo
waladanw wa hum laa yash'uroon

وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَرِحًا ۗ إِنَّ كَادَتْ لِتُبَدِي بِهِ لَوْلَا أَنْ رَبَطْنَا عَلَىٰ
قَلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ⑩

⑩ Wa asbaha fu'aadu ummi Moosaa faarighan in kaadat
latubdee bihee law laaa arrabatnaa 'alaa qalbihaa litakoona
minal mu'mineen

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهُ ۗ فَبَصَّرَتْ بِهِ عَنْ جُنْبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ⑪

⑪ Wa qaalat li ukhtihee qusseehi fabasurat bihee 'an
junubinw wahum laa yash'uroon

وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ
يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَصِحُونَ ﴿١٢﴾

⑫ Wa harramnaa 'alaihil maraadi'a min qablu faqaalat hal
adullukum 'alaaa ahli baitiny yakfuloonahoo lakum wa
hum lahoo naasihoon

فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۗ وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ
وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾

⑬ Faradadnaahu ilaa ummihee kai taqarra 'ainuhaa wa laa
tahzana wa lita'lama anna wa'dal laahi haqqunw wa
laakinna aksarahum laa ya'lamoon (section) ع ١٣

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا ۗ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي
الْمُحْسِنِينَ ﴿١٤﴾

⑭ Wa lammaa balagha ashuddahoo wastawaaa aatai naahu
hukmanw wa 'ilmaa; wa kazaalika najzil muhsineen

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَنِ
هَذَا مِنْ شِيعَتِهِ وَهَذَا مِنْ عَدُوِّهِ فَاسْتَغَاثَهُ الَّذِي مِنْ شِيعَتِهِ عَلَىٰ الَّذِي

مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَزَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ ۗ قَالَ هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ ط
إِنَّهُ عَدُوٌّ مُضِلٌّ مُبِينٌ ⑮

⑮ Wa dakhala madeenata 'alaa heene ghaflatim min ahlihaa fawajada feeha raju laini yaqtatilaani haazaa min shee'atihee wa haaza min 'aduwwihee fastaghaasahul lazee min shee'atihee 'alal lazee min 'aduwwihee fawakazahoo Moosaa faqadaa 'alaihi qaala haaza min 'amalish Shaitaani innahoo 'aduwwum mmudillum mubeen

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ⑯

⑯ Qaala Rabbi innee zalamtu nafsee faghfir lee faghafaralah; innahoo Huwal Ghafoorur Raheem

قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَاهِرًا لِّلْمُجْرِمِينَ ⑰

⑰ Qaala Rabbi bimaaa an'amta 'alaiya falan akoona zaheeral lilmujrimeen

فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي اسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ

يَسْتَصْرِحُهُ ۗ قَالَ لَهُ مُوسَى إِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُّبِينٌ ⑱

⑮ Fa asbaha fil madeenati khaaa'ifany yatarqqabu fa izal lazis tansarahoo bil amsi yastasrikhuh; qaala lahoo moosaaa innaka laghawiiyyum mubeen

فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَهُمَا^ل قَالَ يَمُوسَى أَتُرِيدُ أَنْ
تَقْتُلَنِي كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ^ط إِنَّ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي
الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ^{١٩}

⑲ Falammaaa an araada ai yabtisha billazee huwa 'aduwwul lahumaa qaala yaa Moosaaa atureedu an taqtulanee kamaa qatalta nafsam bil amsi in tureedu illaaa an takoona jabbaaram fil ardi wa maa tureedu an takoona minal musliheen

وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَى^ن قَالَ يَمُوسَى إِنَّ الْمَلَآئِئِمَّةَ يَأْتِمِرُونَ
بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ إِلَيَّ لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ^{٢٠}

⑳ Wa jaaa'a rajulum min aqsal madeenati yas'aa qaala yaa Moosaaa innal mala a yaa tamiroona bika liyaqtulooka fakhruj innee laka minan naasiheen

فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ^ن قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ^ع^{٢١}

②① Fakharaja minhaa khaaa 'ifany-yataraqqab; qaala Rabbi najjinee minal qawmiz zaalimeen (section) ع ٥

②② وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَىٰ رَبِّي أَن يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ
②② Wa lamma tawajjaha tilqaaa'a Madyana qaala 'asaa Rabbee ai yahdiyanees Sawaaa'as Sabeel

وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ ۖ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمُ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ ۗ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا ۗ قَالَتَا لَا نَسْقِي حَتَّىٰ يُصَدِرَ الرِّعَاءُ ^{سكتة} وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ ۗ ②③

②③ Wa lamma warada maaa'a Madyana wajada 'alaihi ummatam minannaasi yasqoona wa wajada min doonihimum ra ataini tazoodaani qaala maa khatubkumaa qaalataa laa nasqee hataa yusdirar ri'aaa'u wa aboonaa shaikhun kabeer

فَسَقَىٰ لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّىٰ إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ ②④

②④ Fasaqaa lahumaa summa tawallaaa ilaz zilli faqaala Rabbi innee limaaa anzalta ilaiya min khairin faqeer

فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَمْشِي عَلَى اسْتِحْيَاءٍ ۖ قَالَتْ إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ لِيَجْزِيَكَ
 أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا ۖ فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ ۗ قَالَ لَا تَخَفْ
 نَجْوَتَ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝²⁵

②5 Fajaaa'at hu ihdaahumaa tamshee 'alas tihyaaa'in qaalat
 inna abee yad'ooka li yajziyaka ajra maa saqaita lanaa;
 falammaa jaaa'ahoo wa qassa 'alaihil qasasa qaala laa
 takhaf najawta minal qawmiz zaalimeen

قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا بَتِ اسْتَأْجِرْهُ ۗ إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ ۝²⁶

②6 Qaalat ihdaahumaa yaaa abatis taajirhu inna khaira
 manistaajartal qawiyyul ameen

قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُنكِحَكَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ عَلَى أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَنِي
 حِجَابٍ فَإِنْ أَتَمَمْتِ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ ۖ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَشُقَّ عَلَيْكَ ۗ
 سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝²⁷

②7 Qaala innee ureedu an unkihaka ihdab nataiya haataini
 'alaaa an taajuranee samaaniya hijaj; fa in atmamta 'ashran
 famin 'indika wa maaa ureedu an ashuqqa 'alaik;
 satajidunee in shaaa'al laahu minas saaliheen

قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ^ط أَيَّمَا الْأَجَلِينَ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ^ط وَاللَّهُ
عَلَيَّ مَا نَقُولُ وَكَيْلٌ^ع ②⑧

②⑧ Qaala zaalika bainee wa bainaka aiyamal ajalaini qadaitu falaa 'udwaana 'alaiya wallaahu 'alaa ma naqoolu Wakeel (section) ع٦

فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَىٰ الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا قَالَ
لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّي آتِيكُم مِّنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ جَذْوَةٍ مِّنَ
النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ②⑨

②⑨ Falammaa qadaa Moosal ajala wa saara bi ahliheee aanasa min jaanibit Toori naaran qaala li ahlihim kusooo inneee aanastu naaral la 'alleee aateekum minhaa bikhabin aw jazwatim minan naari la 'allakum tastaloon

فَلَمَّا آتَاهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبْرَكَةِ مِنَ
الشَّجَرَةِ أَنْ يُّمُوسَىٰ إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ^ل ③⑩

③⑩ Falammaaa ataahaa noodiya min shaati'il waadil aimani fil buq'atil muubaarakati minash shajarati ai yaa Moosaaa

inneee Anal laahu Rabbul 'aalameen

وَأَنْ أَلْقِي عَصَاكَ ط فَلَمَّا رَأَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ ط
يُمُوسَى أَقْبِلْ وَلَا تَخَفْ ۗ إِنَّكَ مِنَ الْآمِنِينَ ③١

③١ Wa an alqi 'asaaka falam maa ra aahaa tahtazzu ka
annnahaa jaaannunw wallaa mudbiranw wa lam yu'aqqib;
yaa Moosaa aqbil wa laa takhaf innaka minal aamineen

أَسْلُكَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ ۗ وَأَضْمُمُ إِلَيْكَ
جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذُنُوكَ بُرْهَانِنِ مِنْ رَبِّكَ إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ ط
إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِيقِينَ ③٢

③٢ Usluk yadaka fee jaibika takhruj baidaaa'a min ghairi
sooo'inw wadmum ilaika janaahaka minar rahbi fazaanika
burhaanaani mir Rabbika ilaa Fir'awna wa mala'ih;
innahum kaanoo qawman faasiqeen

قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ③٣

③٣ Qaala Rabbi innee qataltu minhum nafsan fa akhaafu ai
yaqtuloon

وَ أَخِي هَارُونَ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلُهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي ۚ إِنِّي أَخَافُ
أَنْ يُكَذِّبُونِ ③④

③④ Wa akhee Haaronu huwa afsahu minnee lisaanan fa
arsilhu ma'iya rid ai yusaddiqunee innee akhaafu ai
yukazziboon

قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطٰنًا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا
بِآيٰتِنَا ۚ أَنْتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغٰلِبُونَ ③⑤

③⑤ Qaala sanashuddu 'adudaka bi akheeka wa naj'alu
lakumaa sultaanan falaa yasiloono ilaikumaa; bi
Aayaatinaa antumaa wa manit taba'akumal ghaaliboon

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِآيٰتِنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوا مَا هٰذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرَىٰ وَمَا
سَمِعْنَا بِهٰذَا فِيْٓ أَبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ③⑥

③⑥ Falamma jaaa'ahum Moosaa bi Aayaatinaa baiyinaatin
qaaloo maa haazaaa illaa sihrum muftaranw wa maa
sami'naa bihaazaa fee aabaaa'inal awwaleen

وَقَالَ مُوسَىٰ رَبِّيَٓ أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدٰى مِنْ عِنْدِ رَبِّهِٖ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ
عَاقِبَةُ الدَّارِ ۗ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ③⑦

③⑦ Wa qaala Moosaa Rabbeee a'alamu biman jaaa'a bilhuda min 'indihee wa man takoonu laho 'aaqibatud daari innahoo laa yuflihuz zaalimoon

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِي فَأَوْقِدْ لِي
يَهَامُنْ عَلَى الطِّينِ فَاجْعَلْ لِي صَرْحًا لَعَلِّي أَطَّلِعُ إِلَى إِلَهِ مُوسَى وَإِنِّي
لَأَظُنُّهُ مِنَ الْكَاذِبِينَ ③⑧

③⑧ Wa qaala Fir'awnu yaaa aiyuhal mala-u maa 'alimtu lakum min ilaahin ghairee fa awqid lee yaa Haamaanu 'alatteeni faj'al lee sarhal la'alleee attali'u ilaaa ilaahi Moosaa wa innee la azunnuhoo minal kaazibeen

وَاسْتَكْبَرَ هُوَ وَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوا أَنَّهُم إِلَيْنَا لَا
يُرْجَعُونَ ③⑨

③⑨ Wastakbara huwa wa junooduhoo fil ardi bighairil haqqi wa zannooo annahum ilainaa laa yurja'oon

④① فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ④①

④① Fa akhaznaahu wa junoo dahoo fanabaznaahum fil yammi fanzur kaifa kaana 'aaqibatuz zaalimeen

وَجَعَلْنَاهُمْ أَيْمَةً يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يُنصَرُونَ ④١

④١ Wa ja'alnaahum a'immatany yad'oona ilan Naari wa
Yawmal Qiyaamati laa yunsaroon

وَاتَّبَعْنَاهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً ④٢ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ ④٢

④٢ Wa atba'naahum fee haazihid dunyaa la'natanw wa
Yawmal Qiyaamati hum minal maqbooheen (section) ④٢

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَى بَصَائِرَ
لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ④٣

④٣ Wa laqad aatainaa Moosal Kitaaba mim ba'di maaa
ahlaknal quroonal oolaa basaaa'ira linnaasi wa hudanw wa
rahmatal la'allahum yata zakkkaroon

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا إِلَى مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ
الشُّهَدِيِّنَ ④٤

④٤ Wa maa kunta bijaanibil gharbiyyi iz qadainaaa ilaa
Moosal amra wa maa kunta minash shaahideen

وَلَكِنَّا أَنْشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًّا فِي أَهْلِ
مَدْيَنَ تَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَلَكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ④٥

④٥ Wa laakinnaa anshaanaa quroonan fatataawala 'alaihikul
'umur; wa maa kunta saawiyan fee ahli Madyana tatloo
'alaihim Aayaatinaa wa laakinnaa kunnaa mursileen

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِنْ رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا
مَّا أَتَهُمْ مِّنْ نَّذِيرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ④٦

④٦ Wa maa kunta bijaanibit Toori iz naadainaa wa laakir
rahmatam mir Rabbika litunzira qawmam maaa ataahum
min nazeerim min qablika la'allahum yatazakkaron

وَلَوْ لَا أَنْ تُصِيبَهُمْ مُّصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا
أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ④٧

④٧ Wa law laaa an tuseebahum museebatum bimaa
qaddamat aideehim fa yaqooloo Rabbanaa law laaa arsalta
ilainaa Rasoolan fanattabi'a Aayaatika wa nakoona minal
mu'mineen

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا أُوتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَىٰ ^ط
 أَوْلَمْ يَكْفُرُوا بِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ ۚ قَالُوا سِحْرِن تَظَاهَرَا ^{وقفة تف}
 وَقَالُوا إِنَّا بِكُلِّ كَافِرُونَ ④٨

④٨ Falamma jaaa'ahumul haqqu min 'indinaa qaaloo law
 laa ootiya misla maaa ootiyaa Moosaa; awalam yakfuroo
 bimaaa ootiya Moosaa min qablu qaaloo sihraani
 tazaaharaa wa qaalooo innaa bikullin kaafiroon

قُلْ فَاتَّبِعُوا بِكِتَابِي مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ مِنْهُمَا أَتَّبِعُهُ إِنْ كُنْتُمْ
 صَادِقِينَ ④٩

④٩ Qul faatoo bi Kitaabim min 'indil laahi huwa ahdaa
 minhu maaa attabi'hu in kuntum saadiqeen

فَإِنْ لَّمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّمَا يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ ^ط وَمَنْ أَضَلُّ
 مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوَاهُ بِغَيْرِ هُدًى مِّنَ اللَّهِ ^ط إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ^ع
 ⑤٠ ع٨

⑤٠ Fa il lam yastajeeboo laka fa'lam annamaa yattabi'oona
 ahwaaa'ahum; wa man adallu mimmanit taba'a hawaahu
 bighari hudam minal laah; innal laaha laa yahdil qawmaz
 zaalimeen (section)

وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ^{٥١} ط

- ⑤١ Wa laqad wassalnaa lahumul qawla la'allahum yatazakkaron

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ^{٥٢} النصف

- ⑤٢ Allazeena aatainaahu mul Kitaaba min qablihee hum bihee yu'minon

النصف

وَإِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوا آمَنَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ

مُسْلِمِينَ^{٥٣}

- ⑤٣ Wa iza yutlaa 'alaim qaloo aamannaa biheee innahul haqqu mir rabbinaaa innaa kunnaa min qablihee muslimeen

أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ

وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ^{٥٤}

- ⑤٤ Ulaaa'ika yu'tawna ajrahum marratayni bima sabaroo wa yadra'oona bil hasanatis saiyi'ata wa mimmmaa razaq naahum yunfiqoon

وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ
سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ ⑤⑤

⑤⑤ Wa izaa sami'ul laghwa a'radoo 'anhu wa qaaloo lanaaa
a'maalunaa wa lakum a'maalukum salaamun 'alaikum laa
nabtaghil jaahileen

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِالْمُهْتَدِينَ ⑤⑥

⑤⑥ Innaka laa tahdee man ahbata wa laakinna laaha yahdee
mai yashaaa'; wa Huwaa'lamu bilmuhtadeen

وَقَالُوا إِن نَّبْتَعِ الْهُدَىٰ مَعَكَ نَتَّخِطُفُ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَمْ نُمْكِنْ لَهُمْ
حَرَمًا آمِنًا يُجْبَىٰ إِلَيْهِ ثَمَرَاتُ كُلِّ شَيْءٍ رِّزْقًا مِّن لَّدُنَّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ ⑤⑦

⑤⑦ Wa qaalooo in nattabi'il hudaa ma'aka nutakhattaf min
ardinaa; awalam numakkkil lahum haraman aaminany
yujbaaa ilaihi samaraatu kulli shai'ir rizqam mil ladunnaa
wa laakinna aksarahum laa ya'lamoona

وَ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ بَطِرَتْ مَعِيشَتَهَا فَتِلْكَ مَسْكَنُهُمْ لَمْ تَسْكُنْ
مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا ۗ وَ كُنَّا نَحْنُ الْوَارِثِينَ ﴿٥٨﴾

﴿٥٨﴾ Wa kam ahlaknaa min qaryatim batirat ma'eeshatahaa
fatilka masaainuhum lam tuskam mim ba'dihim illaa
qaleelaa; wa kunnaa Nahnul waariseen

وَ مَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَىٰ حَتَّىٰ يَبْعَثَ فِي أُمِّهَا رَسُولًا يَتْلُوا عَلَيْهِمْ
أٰيٰتِنَا ۗ وَ مَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرَىٰ إِلَّا وَ أَهْلِهَا ظٰلِمُوْنَ ﴿٥٩﴾

﴿٥٩﴾ Wa maa kaana Rabbuka muhlikal quraa hattaa yab'asa
fee ummihaa Rasoolany yatloo 'alahim aayaatina; wa
maa kunnaa muhlikil quraa illaa wa ahluhaa zaalimoon

وَ مَا أَوْتِيْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ زِيْنَتُهَا ۗ وَ مَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ
وَ أَبْقٰى ۗ أَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۙ ﴿٦٠﴾

﴿٦٠﴾ Wa maaa ooteetum min shai'in famataa'ul hayaatid
dunyaa wa zeenatuhaa; wa maa 'indal laahi khairunw wa
abqaa; afalaa ta'qiloon (section) ٥٩

أَفَمَنْ وَعَدْنَاهُ وَعَدًا حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيهِ كَمَنْ مَتَّعْنَاهُ مَتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا
ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ مِنَ الْمُحْضَرِيْنَ ﴿٦١﴾

⑥1 Afamanw wa'adnaahu wa'dan hasanan fahuwa laaqeehi
kamam matta'naahu mataa'al hayaatid dunyaa summa
huwa Yawmal Qiyaamati minal muhdareen

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءِى الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ⑥2

⑥2 Wa Yawma yunaadeehim fa-yaqoolu aina shurakaaa 'iyal
lazeena kuntum taz'umoon

قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا
أَغْوَيْنَا تَبَرَّأْنَا إِلَيْكَ ⑥3 مَا كَانُوا إِيَّانَا يَعْبُدُونَ

⑥3 Qaalal lazeena haqqa 'alaihikul qawlu Rabbanaa
haaa'ulaaa'il lazeena aghwainaa aghwainaaahu kamaa
ghawainaa tabarraanaaa ilaika maa kaanoo iyyaanaa
ya'budoon

وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَدَعَوْهُمُ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ لَوْ
أَنَّهُمْ كَانُوا يَهْتَدُونَ ⑥4

⑥4 Wa qeelad 'oo shurakaaa'akum fada'awhum falam
yastajeeboo lahum wa ra awul 'azaab; law annahum
kaanoo yahtadoon

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ⑥5

⑥⑤ Wa Yawma yunaadeehim fa yaqoolu maazaaa ajabtumul
mursaleen

فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَاءَلُونَ ⑥⑥

⑥⑥ Fa'amiyat 'alaihikul ambaaa'u Yawma'izin fahum laa
yatasaaa'aloon

فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسَىٰ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ⑥⑦

⑥⑦ Fa ammaa man taaba wa aamana wa 'amila saalihan
fa'asaaa ai yakoona minal mufliheen

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ ۗ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ ۗ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَىٰ
عَمَّا يُشْرِكُونَ ⑥⑧

⑥⑧ Wa Rabbuka yakhuluqu maa yashaaa'u wa yakhtaar;
maa kaana lahumul khiyarah; Subhannal laahi wa Ta'aalaa
'ammaa yushrikoon

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ⑥⑨

⑥⑨ Wa Rabbuka ya'lamu maa tukinnu sudooruhum wa maa
yu'linoon

وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَى وَالْآخِرَةِ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ﴿٧٠﴾

﴿٧٠﴾ Wa Huwal laahu laaa ilaaha illaa Huwa lahul hamdu fil
oolaa wal Aakhirati wa lahul hukmu wa ilaihi turja'oon

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ اللَّيْلَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهُ
غَيْرِ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِضِيَاءٍ أَفَلَا تَسْمَعُونَ ﴿٧١﴾

﴿٧١﴾ Qul ara'aitum in ja'alal laahu 'alaikumul laila sarmadan
ilaa Yawmil Qiyaamati man ilaahun ghairul laahi yaa
teekum bidiyaaa'in afalaa tasma'oon

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ
إِلَهُ غَيْرِ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِاللَّيْلِ تَسْكُونُونَ فِيهِ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٧٢﴾

﴿٧٢﴾ Qul ara'aitum in ja'alal laahu 'alaikumun nahaara
sarmadan ilaa Yawmil Qiyaamati man ilaahun ghairul
laahi yaateekum bilailin taskunoona feehi afalaa tubsiroon

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ
فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

⑦③ Wa mir rahmatihee ja'ala lakumul laila wannahaara
litaskunoo feehi wa litabtaghoo min fadlihee wa
la'allakum tashkuroon

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ⑦④

⑦④ Wa Yawma yunaadeehim fa yaqoolu aina shurakaaa'iyal
lazeena kuntum tazz'umoon

وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ
وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ⑦⑤

⑦⑤ Wa naza'naa min kulli ummatin shaheedan faqulnaa
haatoo burhaanakum fa'alimooo annal haqqa lillaahi wa
dalla 'anhum maa kaanoo yaftaroon (section) ١٠ع

إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ ۖ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ
مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ ۚ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا
يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ⑦⑥

⑦⑥ Inna Qaaroonaa kaana min qawmi Moosaa fabaghaaa
'alaihim wa aatainaahu minal kunoozi maaa inna mafaati
hahoo latanooo'u bil'usbati ulil quwwati iz qaala lahoo
qawmuhoo laa tafrah innal laahaa laa yuhibbul fariheen

وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا
 وَأَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفَسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا
 يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ⑦⑦

⑦⑦ Wabtaghi feemaaa aataakal laahud Daaral Aakhirata wa
 laa tansa naseebaka minad dunyaa wa ahsin kamaaa
 ahsanal laahu ilaika wa laa tabghil fasaada fil ardi innal
 laaha laa yuhibbul mufsideen

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيْتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي ۗ أَوَلَمْ يَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِن قَبْلِهِ
 مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَآكْثَرُ جَمْعًا وَلَا يُسْأَلُ عَن ذُنُوبِهِمْ
 الْمُجْرِمُونَ ⑦⑧

⑦⑧ Qaala innamaaa ootee tuhoo 'alaa 'ilmin 'indeee; awalam
 ya'lam annal laaha qad ahlaka min qablihee minal qurooni
 man huwa ashaddu minhu quwwatanw wa aksaru jam'aa;
 wa laa yus'alu 'an zunoobihimul mujrimoon

فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ ۗ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَلِيتَ لَنَا
 مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ⑦⑨

⑦⑨ Fakharaja 'alaa qawmihee fee zeenatih; qaalal lazeena
 yureedoonal hayaatad dunyaa yaalaita lanaa misla maaa

ootiya Qaaronu innahoo lazoo hazzin 'azeem

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَلَكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِّمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ
صَالِحًا وَلَا يُلْقَاهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ ⑧٠

⑧٠ Wa qaalal lazeena ootul 'ilma wailakum sawaabul laahi
khairul liman aamana wa 'amila saalihaa; wa laa yulaq
qaahaaa illas saabiroon

فَخَسَفْنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ ۗ فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فِئَةٍ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ
اللَّهِ ۗ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنتَصِرِينَ ⑧١

⑧١ Fakhasafnaa bihee wa bidaarihil arda fama kaana laho
min fi'atiny yansuroo nahoo min doonil laahi wa maa
kaana minal muntasireen

وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَنَّوْا مَكَانَهُ بِالْأَمْسِ يَقُولُونَ وَيَكَانَ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ
لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَوْلَا أَنْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا وَيَكَانَهُ
لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُونَ ⑧٢

⑧٢ Wa asbahal lazeena tamannaw makaanahoo bil amsi
yaqooloona waika annal laaha yabsutur rizqa limany ya
shaaa'u min 'ibaadihee wa yaqdiru law laaa am mannal

laahu 'alainaa lakhasafa binaa waika annahoo laa yuflihul
kaafiroon (section)ع ۱۱

تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا
فَسَادًا ۖ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ۝۸۳

⑧۳ Tilkad Daarul Aakhiratu naj'aluhaa lillazeena laa
yureedoona 'uluwwan fil ardi wa laa fasaadaa; wal
'aaqibatu lilmuttaqeen

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا ۖ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ
عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۸۴

⑧۴ Man jaaa'a bilhasanati falahoo khairum minhaa wa man
jaaa'a bissaiyi'ati falaa yujzal lazeena 'amilus saiyaati illaa
maa kaanoo ya'maloon

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَأْدُكَ إِلَىٰ مَعَادٍ ۖ قُلْ رَبِّيَ أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ
بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝۸۵

⑧۵ Innal azee farada 'alaikal Qur-aana laraaadduka ilaa
ma'aad; qur Rabbee a'lamu man jjaaa'a bil hudaa wa man
huwa fee dalaalim mubeen

وَمَا كُنْتَ تَرْجُوَ أَنْ يُلْقَى إِلَيْكَ الْكِتَابُ إِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ فَلَا
تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِّلْكَافِرِينَ ۚ ﴿٨٦﴾

⑧٦ Wa maa kunta tarjoo ai yulqaaa ilaikal Kitaabu illaa
rahmatam mir Rabbika falaa takoonanna zaheeral
lilkaafireen

وَلَا يَصُدُّنَّكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ أَنْزَلَتْ إِلَيْكَ وَادْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ وَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۚ ﴿٨٧﴾

⑧٧ Wa laa yasuddunnaka 'an Aayaatil laahi ba'da iz unzilal
ilaika wad'u ilaa Rabbika wa laa takonanna minal
mushrikeen

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ لَهُ
الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۚ ﴿٨٨﴾

⑧٨ Wa laa tad'u ma'al laahi ilaahan aakhar; laaa ilaaha illaa
Hoo; kullu shai'in haalikun illaa Wajhah; lahul hukkmul wa
ilaihi turja'oon (section) ع ١٢

① Alif-Laaam-Meeem

② أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ﴿٢﴾

② Ahasiban naasu anyu yutrakooo any yaqoolooo
aamannaa wa hum la yuftanoon

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ

الْكَذِبِينَ ﴿٣﴾

③ Wa laqad fatannal lazeena min qablihim fala ya'lamannal
laahul lazeena sadaqoo wa la ya'lamannal kaazibeen

④ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا ۗ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٤﴾

④ Am hasibal lazeena ya'maloonas sayyiaati any
yasbiquonaa; saaa'a maa yahkumoon

⑤ مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٥﴾

⑤ Man kaana yarjoo liqaaa 'allaahi fa inna ajalal laahi
laaat; wa Huwass Sameeul 'Aleem

⑥ وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾

- ⑥ Wa man jaahada fainnamaa yujaahidu linafsih; innal
laaha laghaniyyun 'anil 'aalameen

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ
أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑦

- ⑦ Wallazeena amanoo wa 'amilus saalihaati lanukaf
firanna 'anhum saiyyaatihim wa lanajziyannahum ahsanal
laze kaanoo ya'maloon

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا ۖ وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ
لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا ۖ إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ⑧

- ⑧ Wa wassainal insaana biwaalidaihi husnanw wa in
jaahadaaka litushrika bee maa laisa laka bihee 'ilmun falaa
tuti'humaa; ilaiya marji'ukum fa unabbi'ukum bimaa
kuntum ta'maloon

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ⑨

- ⑨ Wallazeena amanoo w a'amilus saalihaati lanudkhilan
nahum fis saaliheen

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ
كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِنْ جَاءَ نَصْرٌ مِّنْ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ^ط أَوْلَيْسَ
اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ^⑩

⑩ Wa minan naasi many yaqoolu aamannaa billaahi
faizaaa ooziya fil laahi ja'ala fitnatan naasi ka'azaabil laahi
wa la'in jaaa'a nasrum mir Rabbika la yaqoolunna innaa
kunnaa ma'akum; awa laisal laahu bi a'lama bima fee
sdooril 'aalameen

وَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلْيَعْلَمَنَّ الْمُنْفِقِينَ^⑪

⑪ Wa la ya'lamannal laahul lazeena aamanoo wa la
ya'lamannal munaafiqeen

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطِيئَتَكُمْ^ط وَمَا
هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطِيئَتِهِمْ^ط مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ^⑫

⑫ Wa qaalal lazeena kafaroo lillazeena aamanut tabi'oo
sabeelanaa walnahmil khataayaakum wa maa hum
bihaamileena min khataa yaahum min shai'in innahum
lakaaziboon

وَلِيَحْمِلَنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَّعَ أَثْقَالِهِمْ^ن وَلِيُسْأَلَنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا
كَانُوا يَفْتَرُونَ^ع ⑬

⑬ Wa la yahmilunna asqaa lahum wa asqaalam ma'a
asqaalihim wa la yus'alunna Yawmal Qiyaamati 'ammaa
kaanoo yaftaroon (section)^{ع ١٣}

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا^ط
فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ⑭

⑭ Wa laqad arsalnaa Noohan ilaa qawmihee falabisa
feehim alfa sanatin illaa khamseena 'aaman fa
akhazahumut toofaanu wa hum zaalimoon

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ⑮

⑮ Fa anjainaaahu wa as haabas safeenati wa ja'alnaahaaa
Aayatal lil'aalameen

وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ^ط ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ⑯

⑯ Wa Ibraheema iz qaala liqawmihi' budul laaha
wattaqoohu zaalikum khayrul lakum in kuntum ta'lamoon

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ
 مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ
 وَاشْكُرُوا لَهُ ۗ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ⑰

⑰ Innamaa ta'bdoona min doonil laahi awsaananw-wa
 takhluqoona ifkaa; innal lazeena ta'budoona min doonil
 laahi laa yamlikoona lakum rizqan fabtaghoo 'indal laahir
 rizqa fabtaghoo 'indal laahir rizqa wa'budoohu washkuroo
 lahoo ilaihi turja'oon

وَإِنْ تَكْذِبُوا فَقَدْ كَذَّبَ أُمَّمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ
 الْمُبِينُ ⑱

⑱ Wa in tukazziboo faqad kazzaba umamum min qablikum
 wa maa'alar Rasooli illal balaaghul mubeen

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ⑲

⑲ Awa lam yaraw kaifa yubdi'ul laahul khalqa summa
 yu'eeduh; inna zaalika 'alal laahi yaseer

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ
الْآخِرَةَ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

②٠ Qul seeroo fil ardi fanzuroo kaifa baa al khalqa summal
laahu yunshi"un nash atal Aakhirah; innal laaha 'alaa kulli
shai'in Qadeer

يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ﴿٢١﴾

②١ Yu'azzibu many yashaaa'u wa yarhamu many yashaaa';
wa ilaihi tuqlaboon

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ
ع١٣ مِنْ وَّلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٢٢﴾

②٢ Wa maaa antum bimu'jizeena fil ardi wa laa fissanamaa'i
wa maa lakum min doonil laahi minw waliyyinw wa laa
naseer (section) ع١٣

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَٰئِكَ يَئِسُوا مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَٰئِكَ
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٣﴾

②٣ Wallazeena kafaroo bi Aayaatil laahi wa liqaaa'iheee
ulaaa'ika ya'isoo mir rahmatee wa ulaaa'ika lahum
'azaabun aleem

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنْجَاهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ②④

②④ Famaa kaana jawaaba qawmiheee illaaa an qaaluqtuloohu aw harriqoohu faanjaahul laahu minan naar; inna fee zaalika la Aayaatil laqawminy yu'minoon

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا ۖ مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۗ ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ ۖ وَيَلْعَنُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا ۗ وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ نَّصِيرِينَ ②⑤

②⑤ Wa qaala innamat takhaz tum min doonil laahi awsaanam mawaddata bainikum fil hayaatid dunyaa summa yawmal qiyaamati yakfuru ba'dukum biba 'dinw wa yal'anu ba'dukum ba'danw-wa yal'anu ba'dukum ba'danw wa maa waakumun Naaru wa maa lakum min naasireen

②⑥ فَأَمَّنَ لَهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّي ۗ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ②⑥

②⑥ Fa aamana lahoo Loot; wa qaala innee mauhajirun ilaa Rabbee innahoo Huwal 'Azeezul Hakeem

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ وَآتَيْنَاهُ أَجْرَهُ
فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ②٧

②٧ Wa wahabnaa lahoo Ishaqa wa Ya'Qooba wa ja'alnaa
fee zurriyyatihin Nubuwwata wal Kitaaba wa aatainaahu
ajrahoo fid dunyaa wa innahoo fil aakhirati laminas
saaliheen

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ
مِّنَ الْعَالَمِينَ ②٨

②٨ Wa Lootan iz qaala liqawmiheee innakum laatoonal
faahishata maa sabaqakum bihaa min ahadim minal
'aalameen

أَإِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ السَّبِيلَ ٥ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيكُمْ
الْمُنْكَرَ ٦ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا ائْتِنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتَ
مِنَ الصَّادِقِينَ ②٩

②٩ A'innakum lataatoonar rijaala wa taqta'oonas sabeela wa
taatoona fee naadekumul munkara famaa kaana jawaaba
qawmiheee illaaa an qaalu' tinaaa bi'azaabil laahi in kunta
minas saadiqeen

ع قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ ٣٠

③٠ Qaala Rabbin surnee 'alal qawmil mufsideen (section)

ع ١٥

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا أَهْلَ هَذِهِ
الْقَرْيَةِ إِنَّا أَهْلُهَا كَانُوا ظَالِمِينَ ٣١

③١ Wa lamma jaaa'at Rusulunaaa Ibraaheema bil bushraa
qaalooo innaa muhlikoo ahli haazihil qaryati inna ahlahaa
kaanoo zaalimeen

قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا لَنُنَجِّيَنَّهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا
امْرَأَتَهُ ٣٢

③٢ Qaala inna feeha Lootaa; qaloo nahnu a'lamu biman
feehaa lanunajjiyannahoo wa ahlahooo illam ra atahoo
kaanat minal ghaabireen

وَلَمَّا أَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالُوا لَا تَخَفْ
وَلَا تَحْزَنْ ٣٣

③٣ Wa lammaa an jaaa'at Rusulunaa Lootan seee'a bihim
wa daaqa bihim zar'anw wa qaloo laa takhaf wa laa

tahzan innaa munajjooka wa ahlaka illam ra ataka kaanat
minal ghaabireen

إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَىٰ أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا
يَفْسُقُونَ ﴿٣٤﴾

③٤ Innaa munziloona 'alaaa ahli haazihil qaryati rijzam
minas samaaa'i bima kaanoo yafsuqoon

وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٣٥﴾

③٥ Wa laqat taraknaa min haaa aayatam baiyinal
liqawminy ya'qiloon

وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۖ فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ
وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٣٦﴾

③٦ Wa ilaa Madyana akhaahum Shu'ayban faqaala yaa
qawmi'-budul laaha warjul yawmal aakhira wa laa ta'saw
fil ardi mufsideen

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جِثْمِينَ ﴿٣٧﴾

③٧ Fakazzaboohu fa akhazat humur rajfatu fa asbahoo fee
daarihim jaasimeen

وَعَادًا وَثَمُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِّنْ مَّسْكِنِهِمْ^{٣٨} وَزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ
أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ^{٣٨} عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ^{٣٨}

③٨ Wa 'Aadanw wa Samooda wa qat tabaiyana lakum mim
masaakinihim wa zaiyana lahumush Shaitaanu
a'malahum fasaddahum 'anis sabeeli wa kaanoo
mustabsireen

وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَانَ^{٣٩} وَقَدْ جَاءَهُمْ مُّوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبَرُوا فِي
الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سَابِقِينَ^{٣٩}

③٩ Wa Qaaroonu wa Fir'awna wa haamaana wa laqad
jaaahum Moosa bilbaiyinaati fastakbaroo fil ardi wa maa
kaanoo saabiqeen

فَكُلًّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِ^{٤٠} فَمِنْهُمْ مَّنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَّنْ أَخَذَتْهُ
الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَّنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ مَّنْ أَغْرَقْنَا وَمَا كَانَ
اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ^{٤٠}

④٠ Fakullan akhaznaa bizam bihee famin的角度 man arsalnaa
'alaihi haasibaa; wa minhum man akhazat hus saihatu wa
minhum man khasafnaa bihil arda wa minhum man

aghraqnaa; wa maa kaanal laahu li yazlimahum wa laakin
kaanoo anfusahum yazlimoon

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ^ط إِتَّخَذَتْ
بَيْتًا^ط وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ^{④①}

④① Masalul lazeenat takhazoo min doonil laahi awliyaaa'a
kamasalil 'ankaboot, ittakhazat baitaa; wa inna awhanal
buyooti la baitul 'ankaboot; law kaanoo ya'lamoon

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ^ط وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ^{④②}

④② Innal laaha ya'lamu maa yad'oona min doonihee min
shai'; wa Huwal 'Azeezul Hakeem

وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ^{④③}

④③ Wa tilkal amsaalu nadribuhaa linnaasi wa maa
ya'qiluhaaa illal 'aalimoon

ع^{١٦} خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ^ط إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً^ع لِلْمُؤْمِنِينَ^{④④}

④④ Khalaqal laahus samaawaati wal arda bilhaqq; inna fee
zaalika la aayatal lilmu mineen (section) ع١٦